

Projected Order of Business

(subject to change without notice)

Monday, April 12, 2021

11:00 a.m.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

C-210 — Mr. Webber (Calgary Confederation) — An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (organ and tissue donors) — Report stage

Committee report — presented on Monday, January 25, 2021, Sessional Paper No. 8510-432-53.

Report and third reading stages — limited to two sitting days, pursuant to Standing Order 98(2).

Motion for third reading — may be made in the same sitting, pursuant to Standing Order 98(2).

Length of speeches at third reading, pursuant to Standing Order 95(1):

Member moving motion — 15 minutes maximum and the speech is subject to a five-minute question and comment period.

All other members — 10 minutes maximum.

Member moving motion — five-minute right of reply to conclude the debate.

12:00 noon

GOVERNMENT ORDERS

Government Bills (Commons)

C-14 — The Deputy Prime Minister and Minister of Finance — Economic Statement Implementation Act, 2020 — Report stage

Committee report — presented on Wednesday, March 24, 2021, Sessional Paper No. 8510-432-97.

Motion for third reading — may be made in the same sitting when no report stage motion in amendment is proposed and the bill is concurred in at that stage, pursuant to Standing Order 76.1(11).

Length of speeches at third reading stage, pursuant to Standing Orders 43 and 74:

The Prime Minister and the Leader of the Opposition — unlimited time and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.

First member of each recognized party in the first round of speeches — 20 minutes maximum and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.

During the five hours of debate following the first round of speeches — 20 minutes maximum and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.

After the period of debate referred to above — 10 minutes maximum and speeches are subject to a five-minute question and comment period.

2:00 p.m.

STATEMENTS BY MEMBERS

Length of statements — one minute maximum.

2:15 p.m. (not later than)

ORAL QUESTIONS

3:00 p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS:

Tabling of Documents

Introduction of Government Bills

Statements by Ministers

Presenting Reports from Interparliamentary Delegations

Presenting Reports from Committees

Ordre projeté des travaux

(sujet à changement sans préavis)

Le lundi 12 avril 2021

11 heures

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

C-210 — M. Webber (Calgary Confederation) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (donneurs d'organes et de tissus) — Étape du rapport

Rapport du Comité — présenté le lundi 25 janvier 2021, document parlementaire n^o 8510-432-53.

Étapes du rapport et de la troisième lecture — limite de deux jours de séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

Motion portant troisième lecture — peut être proposée au cours de la même séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

Durée des discours à l'étape de la troisième lecture, conformément à l'article 95(1) du Règlement :

Député qui propose la motion — maximum de 15 minutes et le discours peut faire l'objet d'une période de questions et d'observations de cinq minutes.

Tous les autres députés — maximum de 10 minutes.

Député qui propose la motion — droit de réplique de cinq minutes pour clore le débat.

12 heures

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

C-14 — La vice-première ministre et ministre des Finances — Loi d'exécution de l'énoncé économique de 2020 — Étape du rapport

Rapport du Comité — présenté le mercredi 24 mars 2021, document parlementaire n^o 8510-432-97.

Motion portant troisième lecture — peut être proposée au cours de la même séance lorsqu'aucune motion d'amendement n'est proposée à l'étape du rapport et que le projet de loi est adopté à cette étape, conformément à l'article 76.1(11) du Règlement.

Durée des discours à l'étape de la troisième lecture, conformément aux articles 43 et 74 du Règlement :

Le premier ministre et le chef de l'opposition — aucune limite et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.

Premier député de chaque parti reconnu pendant la première série de discours — maximum de 20 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.

Durant les cinq heures de débat qui suivent la première série de discours — maximum de 20 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.

Après la période de débat mentionnée ci-dessus — maximum de 10 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de cinq minutes.

14 heures

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Durée des déclarations — maximum d'une minute.

14 h 15 (au plus tard)

QUESTIONS ORALES

15 heures

AFFAIRES COURANTES :

Dépôt de documents

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

Déclarations de ministres

Présentation de rapports de délégations interparlementaires

Présentation de rapports de comités

Introduction of Private Members' Bills First Reading of Senate Public Bills Motions Presenting Petitions <i>(15 minutes maximum)</i> Questions on the Order Paper REQUESTS FOR EMERGENCY DEBATES GOVERNMENT ORDERS Government Bills (Commons) Resuming debate interrupted at 2:00 p.m.	Dépôt de projets de loi émanant des députés Première lecture des projets de loi d'intérêt public émanant du Sénat Motions Présentation de pétitions <i>(maximum de 15 minutes)</i> Questions inscrites au Feuilleton DEMANDES DE DÉBATS D'URGENCE ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT Projets de loi émanant du gouvernement (Communes) Reprise du débat interrompu à 14 heures.
6:30 p.m. PRIVATE MEMBERS' BUSINESS C-262 — Mr. McLean (Calgary Centre) — An Act to amend the Income Tax Act (capture and utilization or storage of greenhouse gases) — Second reading (first time debated) <i>Length of speeches, pursuant to Standing Order 95(1):</i> <i>Member moving motion — 15 minutes maximum and the speech is subject to a five-minute question and comment period.</i> <i>All other members — 10 minutes maximum.</i> <i>To be added to the business of the House on a day fixed by the Speaker, pursuant to Standing Order 30(7) — March 25, 2021.</i> <i>Designated day — Monday, April 12, 2021, at 6:30 p.m.</i>	18 h 30 AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS C-262 — M. McLean (Calgary-Centre) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (captage et valorisation ou stockage des gaz à effet de serre) — Deuxième lecture (commencement du débat) <i>Durée des discours, conformément à l'article 95(1) du Règlement :</i> <i>Député qui propose la motion — maximum de 15 minutes et le discours peut faire l'objet d'une période de questions et d'observations de cinq minutes.</i> <i>Tous les autres députés — maximum de 10 minutes.</i> <i>À ajouter aux travaux de la Chambre à une date déterminée par le Président, conformément à l'article 30(7) du Règlement — 25 mars 2021.</i> <i>Jour désigné — le lundi 12 avril 2021 à 18 h 30.</i>
7:30 p.m. ADJOURNMENT PROCEEDINGS <i>Divided into three periods of 10 minutes maximum:</i> <i>Member raising the question — four minutes maximum.</i> <i>Minister or parliamentary secretary replying — four minutes maximum.</i> <i>Member's reply — one minute maximum.</i> <i>Minister or parliamentary secretary's second reply — one minute maximum.</i>	19 h 30 DÉBAT D'AJOURNEMENT <i>Temps divisé en trois périodes d'une durée maximale de 10 minutes :</i> <i>Député qui soulève la question — maximum de quatre minutes.</i> <i>Ministre ou secrétaire parlementaire qui donne la réplique — maximum de quatre minutes.</i> <i>Réplique du député — maximum d'une minute.</i> <i>Seconde réplique du ministre ou du secrétaire parlementaire — maximum d'une minute.</i>
8:00 p.m. ADJOURNMENT OF THE HOUSE	20 heures AJOURNEMENT DE LA CHAMBRE

PROJECTION FOR SUBSEQUENT DAYS	PROJECTION POUR LES PROCHAINS JOURS
TUESDAY, APRIL 13, 2021 Private Members' Business C-220 — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — An Act to amend the Canada Labour Code (compassionate care leave) — Report stage	LE MARDI 13 AVRIL 2021 Affaires émanant des députés C-220 — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Loi modifiant le Code canadien du travail (congé de soignant) — Étape du rapport
WEDNESDAY, APRIL 14, 2021 Deferred Recorded Divisions C-224 — Mr. Ste-Marie (Joliette) — An Act to amend An Act to authorize the making of certain fiscal payments to provinces, and to authorize the entry into tax collection agreements with provinces — Report stage (deferred recorded division on Motion No. 1) C-228 — Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Reduction of Recidivism Framework Act— Report stage Private Members' Business C-233 — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Sex-selective Abortion Act — Second reading (first time debated)	LE MERCREDI 14 AVRIL 2021 Votes par appel nominal différés C-224 — M. Ste-Marie (Joliette) — Loi modifiant la Loi permettant de faire certains paiements fiscaux aux provinces et autorisant la conclusion d'accords avec les provinces pour la perception de l'impôt — Étape du rapport (vote par appel nominal différé sur la motion n° 1) C-228 — M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Loi sur le cadre visant à réduire la récidive — Étape du rapport Affaires émanant des députés C-233 — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Loi sur l'avortement en fonction du sexe — Deuxième lecture (commencement du débat)
THURSDAY, APRIL 15, 2021 Private Members' Business C-272 — Mr. May (Cambridge) — An Act to Amend the Copyright Act (diagnosis, maintenance or repair) — Second reading (first time debated)	LE JEUDI 15 AVRIL 2021 Affaires émanant des députés C-272 — M. May (Cambridge) — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (diagnostic, entretien ou réparation) — Deuxième lecture (commencement du débat)